47e Année - N° 3419. Le N° 0 25 c. PARAIT LE SAMEDI 11 Mai 1935

SISTERON-JOURNAL

REPUBLICAIN DE GAUCHE

Politique - Littéraire - Sportif - Commercial et d'Annonces Judiciaires

ABONNEMENTS
payables d'avance
Basses-Alpes et départements limitrophes ..... 13 francs.
Autres départements ..... 15 francs.
Etranger ..... 25 francs.
On s'abonne dans tous les Bureaux de — Poste —

Administration et Rédaction : 25, Rue Droite, 25, SISTERON
R. C. Sisteron 117. C.-C. Postal Marseille 156-36.
Fondateur : A. TURIN — Directeur : M.-PASCAL LIEUTIER

— Les manuscrits non insérés ne seront pas rendus. —
Les annonces sont reçues à l'AGENCE HAVAS, 62, rue de Richelieu, (2e), *et au Bureau du Journal.*

ANNONCES
Judiciaires, (la ligne).....1,50
Réclames, (la ligne) 1,50
Commerciales, (la ligne) 1,50
Pour les grandes annonces et les annonces répétées, on traite de gré à gré.

POLITIQUE INTERIEURE

Après le premier tour de scrutin

C'est à coup sûr une entreprise fort délicate que celle qui consiste à vouloir donner sur un scrutin tel que le scrutin municipal une vue d'ensemble nette et précise. Il semble cependant que les élections de Dimanche aient eu un double caractère. Tout d'abord, elles ont été marquées par un très grand empressement du corps électoral. On a beaucoup voté. Et c'est là une constatation qui a un très vif intérêt. Que de fois, en effet, n'a-t-on pas proclamé l'indifférence croissante du pays pour les batailles électorales. Que de fois n'a-t-on pas répété que cette indifférence annonçait le déclin des institutions démocratiques. Or, Dimanche, loin d'être indifférent, le corps électoral a montré clairement sa volonté bien arrêtée d'exprimer son opinion, en déposant dans les urnes des bulletins de vote qui furent rarement aussi nombreux.

Mais si l'on a voté beaucoup, l'on a aussi voté sans agitation, avec sang-froid, avec une calme réflexion. Et c'est là le deuxième caractère de cette consultation électorale. On a été frappé à juste raison par le goût assez médiocre que montrèrent les électeurs à l'endroit des doctrines démagogiques qu'elles fussent de droite ou de gauche. Et si les communistes ont pu conquérir quelques sièges sur leurs voisins socialistes, si la droite conservatrice a parfois bénéficié de la multiplicité des candidatures ou des listes républicaines, les partis républicains ont pour leur part, admirablement maintenu leurs positions.

C'est un fait d'autant plus remarquable que les élections de 1929 avaient été largement favorables aux partis de gauche et qu'un léger recul aurait pu à la rigueur se concevoir. Il n'en a pas été ainsi. Les radicaux-socialistes détenaient avec les radicaux indépendants et les républicains socialistes un bon tiers des municipalités. Ils les ont conservées à peu près, sans exception.

Il faut enfin souligner le grand nombre de ballotages. A celà rien d'étonnant. Car les partis ont tenu à aller à la bataille électorale avec leurs propres forces et d'une manière générale les alliances et les coalitions qui, jadis, étaient presque la règle, sont devenues, cette fois, l'exception.

Aussi bien la consultation électorale de dimanche y a-t-elle gagné en clarté. Nous irons sans doute un jour ou l'autre à un regroupement des partis. Mais qui dit regroupement ne dit point nécessairement confusion des doctrines et des programmes. Et il faut sincèrement souhaiter qu'on se garde dorénavant de cette confusion qui n'a certes pas été étrangère à l'incertitude et à l'instabilité politique de ces dernières années.

E.-N.

Chronique Aérienne

Il faut réaliser le Potentiel de l'Aviation Privée

L'Aéro-Club Bas-Alpin mêne, avec le Club Provençal de Tourisme Aérien, une ardente campagne en faveur du développement de l'aviation au profit des intérêts régionaux et nationaux ; il nous adresse avec prière d'insérer, les lignes suivantes du Docteur Gleize-Rambal, président du Club Provençal de Tourisme Aérien :

« Les gouvernements de tous pays témoignent actuellement d'une sollicitude touchante à l'égard de l'aviation privée. C'est parce qu'elle présente un intérêt national primordial. N'est-elle pas, en effet, une réserve de pilotes toujours entrainés et toujours prêts à voler ?

Il serait à souhaiter qu'en France l'aviation de tourisme soit moins ignorée des pouvoirs publics. Elle contient un potentiel d'énergie qui n'est pas négligeable, elle forme des équipages où l'armée de l'air trouverait des éléments tout prêts. A l'heure où la force militaire aura besoin de « spécialistes » comment trouvera-t-elle de meilleurs pilotes ? Le petit effectif des aviations commerciale et postale est insuffisant pour les besoins de la défense nationale. L'aviation de tourisme a besoin d'être aidée par l'Etat parce que l'Etat aura besoin d'elle.

Avec un peu de facilité, à la place des grosses difficultés actuelles, il serait aisé de former de nombreux pilotes expérimentés. Il faut abaisser le prix de revient de l'heure de vol soit en donnant des primes de vol à partir d'un certain nombre d'heures d'entrainement, soit en détaxant l'essence-avion, soit en facilitant la construction des petits avions et en les dotant de primes élevées. Le gouvernement se doit d'encourager les groupements qui font voler et qui, par leur effort continu et désintéressé, entretiennent cette flamme éclatante qu'est la passion de l'aviation. Nul ne sait ce qu'il faut de travail, de méthode, de calculs, de tours de force quotidiens pour arriver à donner à l'heure à 150 francs, alors qu'on ne dispose que d'un budget ridiculement étriqué. Arriver à totaliser une centaine d'heures de vol par an dans ces conditions est un maximum difficile à atteindre pour un pilote privé. Il serait cependant si heureux de faire trois ou quatre cents heures si une aide efficace lui venait du gouvernement. Le touriste de l'air ne rencontre au contraire qu'obstacles et empêchements qui l'auraient vite détourné de ses buts s'il n'avait pas une telle fringale de vol.

Si l'Etat veut que les pilotes civils deviennent de bons pilotes militaires, de nombreux moyens sont à sa portée. Il serait aisé de mettre à la disposition des clubs quelques modèles d'avions militaires de différentes catégories. Il n'en couterait pas cher de créer des concours de lancement de messages, de navigation à la carte, au compas ou à la radio. Quelques vieux appareils photo de la guerre suffiraient à créer une émulation parmi les amateurs photographes. Enfin, des rassemblements, des reconnaissances, des vols de groupe, des vols de nuit (sans taxe prohibitive à l'atterrissage) tout serait possible si quelques encouragements réels et matériels venaient en aide à ceux qui aiment voler.

Quelle pépinière alors de pilotes de tous genres, pour avions rapides, pour gros porteurs, pour vols de nuit ; quelle réserve de navigateurs, de bombardiers, de radios, de photographes ! Toute une armée de l'air au grand complet serait prête à changer du jour au lendemain les grandes lettres noires de ses ailes contre les cocardes tricolores.

Souhaitons que ceux qui sont au pouvoir comprennent toutes ces possibilités et se penchent un peu sur ce sport déshérité qui doit être le plus beau et devenir le plus utile tant à la défense du pays qu'au progrès de la civilisation et au bon renom de la France.

Docteur GLEIZE-RAMBAL.

Festival Victor Hugo

au Poste de RADIO-NIMES de la radiodiffusion Méridionale

Nous sommes heureux de rendre un public hommage, au comité de gestion artistique de « Radio-Nîmes » qui vient d'organiser un festival Victor Hugo, à son studio du Mont Duplan et ce, à l'occasion du premier cinquantenaire de la mort du grand poète. L'initiative de cette manifestation revient à la volonté agissante de M. Pierre Chabert, président, M. Uchède, secrétaire, M. Champetier, speaker, ainsi qu'à tous ceux du Conservatoire National, élèves et professeurs qui se sont prodigués.

Le signataire du présent article, donna tout d'abord aux auditeurs de « Radio-Nîmes » la primeur de son travail littéraire écrit à l'occasion des fêtes commémoratives. Ensuite Mle Merle Duzas, professeur, dit avec beaucoup de sentiment, la poésie « Au pain sec », dont l'héroïne Jeanne, petite fille de Victor Hugo, est encore de ce monde. La même artiste accompagnée au piano par Mlle Monnier, interprêta admirablement « La fiancée du timbalier ». Tour à tour, MM. Champetier, Reboul, Plat, débitèrent magnifiquement : « Les Djinns » ; « L'expiation » ; « Aymarillot ».

Enfin des passages du chef-d'œuvre de Hugo « Ruy Blas » acte I, scène II, acte III, scène 3, furent dits avec toute la fougue des tragédiens par Mlle Merle Duzas, MM. Champetier et Reboul.

A la ville de Nîmes, la Rome française, éternelle préface de l'Italie, revient donc l'honneur d'avoir inauguré la série des manifestations artistiques et littéraires, à la gloire du génie hugolien.

Nous félicitons bien sincèrement toutes ces personnes qui ont su honorer la mémoire du grand poète, pour lequel des solennités commémoratives vont se dérouler prochainement à Paris, à Besançon et dans certaines nations où le grand homme vécut en exilé.

Eugène LAPLACE.

Lettre ouverte

A MON AMI

Titin BRISEMOTTE

Marseille, le 7 Mai 1935.

Mon cher Titin,

Quel temps fait-il à Canteperdrix? Ici, il fait chaud, l'orage menace toujours ; s'il pleut au Maroc, ici, nous n'avons pas à nous plaindre.

Dimanche, jour d'élection, il a plu tout le jour, aussi il n'y a pas eu de bagarres, il n'y a rien à la pluie pour rafraîchir les échauffés.

Mon pauvre vieux, il faut remettre çà, ballottage partout, sauf dans la première où le jeune Henri Tasso a été élu avec ses six prénoms : Franchi, Leca, Santagostino, etc..., il compte être suivi au ballottage par ses amis : Ambrosini, Canavelli, Ferri-Pisani, Arriéti, Arrighi, Sabiani, Multedo, Carmignani, etc... Ils parlent déjà de débaptiser Marseille qui s'appellera, s'ils réussissent : Marsiglia.

Comme çà, si Benito veut, un jour venir prendre sa retraite à Marsiglia çà ne le changera pas trop.

Toute la nuit, de dimanche à lundi les rues de la première section ont retenti du bruit des boîtes et des cris vigoureux de : « éviva Tasso ! »

Par précaution, j'ai déjà changé mon nom, si tu m'écris, tu mettras sur l'enveloppe : « Il signor Luigi Signoretti, via Pignatelli, 48 ».

Et si tu viens me voir, je te conseille de te faire appeler : Givanni Battista Picamouta, çà sera plus prudent.

Et à Sisteron, qu'est-ce qu'on a fait ? Dire que je connaissais lundi matin, les résultats du Nord de la France et de la Yougoslavie, et que je n'ai pas encore ceux de mon pays qui est à une portée de canon. L'ami Emile a dû arriver dans un fauteuil, sans douleur ; il n'avait pas de concurrent sérieux. J'ai vu d'ailleurs, qu'il avait eu la précaution d'engager à son bord, un vrai marin. D'ailleurs la voie est bien déblayée à présent, il n'y a guère que sur les bancs de sable de la Baume qu'il aurait pû s'échouer, mais j'ai entendu dire qu'il les avait fait disparaître. Allons tant mieux ! Sisteron va connaître le repos pendant six ans, au point de vue municipal, s'entend, car, l'an prochain ?

En parlant de l'an prochain, çà me rappelle que, si je n'ai pas eu les résultats de Sisteron, j'ai eu ceux de Manosque. Ce pauvre Charles, tout de même ! Il est pourtant bien gentil. Enfin, qu'y faire, il se rattrapera l'an prochain. Et puis tu sais, au fond, il doit s'en f... iche, au bout de huit ans à la Chambre, on a droit à la retraite, alors !

Et puis, peuchère, il n'a pas besoin de çà. C'est pour l'honneur.

En parlant de Charles, çà me fait penser à Etienne. Le brave Pierre-Etienne, samedi, en allant à son Abbaye de Domecy-sur-Cure (Yonne), son auto s'est rencontrée avec celle de son collègue, Renaitour, député, maire d'Auxerre qui lui a tout d'un coup, coupé la route.

Total, notre bon Flandin a eu un bras cassé, tout comme un simple propriétaire d'une 5 chevaux Citroën. Mais je crois que çà ne sera rien.

Tout de même, il aurait pu y passer. De mauvaises langues ont murmuré que Renatour l'avait fait exprès, pour le remplacer. Çà je n'y crois guère. Voyons, Renatour est maire d'Auxerre (Yonne) et Pierre-Etienne n'est que maire de Domecy-sur-Cure, agglomération de 91 habitants et commune de 473, alors que Auxerre a 21.978 habitants. Tu vois bien que c'est des ragots !

Faisons des vœux pour son prompt rétablissement afin que sa commune puisse continuer a être bien administrée... par son premier adjoint car lui, tu compends Titin, il n'a pas trop le temps.

Depuis ma dernière, nous avons eu le 1er Mai, la fête du Muguet et du travail, parce que c'est ce jour-là que certains travailleurs ont choisi... pour ne rien faire.

Ici, à Marseille, ceux qui ne veulent rien faire ont joué un mauvais tour à ceux qui avaient besoin de travailler, ils ont arrêté, toute la journée, les tramways et les taxis, de sorte que, les frères et amis qui étaient dans l'obligation absolue d'aller au travail, ont du faire des kilomètres à pied, matin et soir, et dîner au restaurant, à midi. Vive la liberté, Titin, et la fraternité. Les rupins, qui avaient des autos, çà ne les a pas dérangés. Qu'est-ce que tu en penses ?

Le 1er Mai, le ministre des P.T.T. a communiqué la note suivante :

« Les services de l'Administration des P.T.T. fonctionnent, aujourd'hui comme à l'ordinaire. Tous les facteurs ont assuré la distribution. On ne signale nulle part d'incidents. A Nice notamment, le service s'est très bien effectué. A Marseille, malgré la grève des transports, il ne s'est pas produit de défections. C'est d'autant plus remarquable que de nombreux agents habitent les quartiers excentriques et ont, par conséquent, fait plusieurs kilomètres à pied, de grand matin, pour se rendre dans leurs bureaux ».

Si à la direction des tramways de Marseille nous avions eu Georges Mandel, les facteurs n'auraient certainement pas été obligés d'aller à pied. Qu'est-ce que tu en repenses, Titin ?

Et j'ajouterai encore une chose : c'est que si la Cie des Tramways n'avait pas eu la facilité de faire supporter par la ville, le déficit d'exploitation, elle aurait trouvé le moyen d'obliger ses employés à venir travailler pour assurer un service public.

Si jamais tu deviens maire de Sisteron, Titin, n'accepte jamais de couvrir le déficit de la Cie des Tramways, car... c'est vrai qu'il n'y en a pas... enfin, tu m'as compris.

Le pacte d'assistance Franco-Russe dont je t'entretenais dans ma précédente a enfin été signé. C'est les boches qui en font une de boche !

Tu sais, comme je t'ai dis, ce n'est pas que j'aie une grande confiance dans les armées russes, bolcheviques ou non, je me rappelle trop le fameux rouleau russe de 1914, il devait écraser tous les choucroutmanns et peuchère, il a fait autant de mal qu'une trottinette dans un troupeau de bœufs.

Mais tout de même, cent cinquante millions d'hommes (femmes comprises), qui menacent vos derrières, c'est toujours impressionnant ! Et, de fait, Adolphe réfléchit. Je ne sais pas ce qu'il va dire, mais il dira sûrement quelque chose. Parions que çà ne sera pas : zut !

D'autant plus que les bolcheviks glissent insensiblement, mais sûrement, vers la vulgaire société bourgeoise, consciente et organisée, et que le jour où ils seront complètement guéris de la terrible erruption révolutionnaire qui les dévore depuis près de 20 ans, ce sera une nation

© VILLE DE SISTERON

avec laquelle il faudra compter malgré tout.

Au cours de la dernière réception des chefs militaires de toutes armes au Kremlin, M. Staline, portant un toast à l'armée et à la flotte rouge a dit : « A la santé de tous les bolcheviks membres ou non membres du parti, oui, à ceux qui ne sont pas membres du parti !... »

Il fut un temps, Titin, où pour ne pas être emprisonné, fusillé ou noyé il fallait se faire inscrire au parti.

Je n'ai pas le temps de te traduire la harangue entière de l'Empereur rouge, mais il ressort, de cette harangue, que ces Messieurs commencent à comprendre qu'on ne vit pas en révolte perpétuelle avec l'humanité, sous peine d'en claquer soi-même. Lorsqu'on a expulsé ou massacré tous les possédants et démoli tout ce qui existait, pour pouvoir vivre soi-même, il faut se mettre à faire exactement ce que faisaient ceux qu'on a dépossédés.

Le progrès est une chose, la révolution en est une autre.

Le progrès social est chose souhaitable et doit s'accomplir.

La révolution, çà n'est pas le progrès, c'est le brutal : ôte-toi de là que je m'y mette. Le progrès est fils de la pensée, Titin ; la révolution est fille des instincts brutaux de l'homme qui a toujours eu, au fonds de lui-même, quelque chose du primitif des cavernes.

Ne sois jamais l'homme des cavernes, Titin, sois toujours le fils de la pensée.

L. SIGNORET.

Economisez 40 0/0

sur votre éclairage en employant la lampe....

PHILIPS super-arga

dernier stade du progrès en matières d'éclairage.

Dépôt :

C. FIASTRE et M. SCALA

Rue de Provence — — SISTERON

POEME DE SAISON

Avec le joli mois de Mai !

Brin de muguet, porte chaleur,
Mets le printemps de bonne humeur,
Que son soleil daigne sourire :
Il se fait désirer, le Sire !

Brin de muguet, porte mon cœur
Et, de ton parfum, la douceur
A celle qui son cœur me garde
Et la bonté me sauvegarde.

Brin de muguet, porte l'ardeur
Aux jeunes gens dont la vigueur
Permet de goûter à l'ivresse
De ta surprenante caresse.

Brin de muguet, porte bonheur,
Sois le calmant de la douleur,
Sois un emblême d'espérance
Pour quiconque est dans la
souffrance !

Jean MARY
Poète-Chansonnier

Chronique Sportive

SISTERON-VELO

Match du 28 Avril

La Provençale de Manosque bat Sisteron-Vélo

Devant une assistance aussi nombreuse que coquette et par un soleil brillant de tout son éclat, notre onze s'est rencontré sur son terrain habituel avec le onze de La Provençale de Manosque.

La lutte fut acharnée de part et d'autre et si notre équipe fit vaillamment son devoir dans la défense comme dans l'attaque, elle succomba sous le jeu de ses adversaires.

Le score se termina au déclin du soleil par 6 buts à 0.

Cette partie fut quelquefois vive mais elle fut toujours empreinte d'un jeu franc et loyal chez les 2 équipes.

***

A 6 heures sonnantes, M. Gaillard, notre distingué président, M. J. Turcan, 1er adjoint au maire, M. Baron député, se rendaient à la Mairie où M. Paret, maire, venait les rejoindre. Devant les équipes de Manosque et de Sisteron réunies et de quelques personnalités étrangères à la Société mais que M. Gaillard avait aimablement invitées, M. Baron prit la parole et dans une allocution toute vibrante de sports qu'il sut exalter, il rappela que lui-même, ancien footballeur avait au temps de sa prime jeunesse contribué à la création de l'Olympique de Marseille et qu'il se réjouissait ce soir de se trouver au milieu de sportifs bas-alpins, où vainqueurs et vaincus se montrèrent d'égale vaillance dans l'attaque comme dans la défense.

Il remet ensuite à chacun des deux capitaines la somme de 500 francs donnée d'une part par la ville de Sisteron et d'autre part par lui-même. M. Baron promit encore qu'au prochain Challenge il offrirait pareille somme qu'il se ferait un devoir et un plaisir de remettre aux dirigeants de cette Société. Ce fut un brio d'applaudissements, de hurrahs en l'honneur du député.

L'heure de l'apéritif approchait, sportifs, autorités et invités se dirigèrent vers le café Alibert où un apéritif fut servi et chacun but aux succès de l'équipe victorieuse et à la vaillante défense des vaincus ainsi qu'à la belle manifestation sportive qui venait de se dérouler au terrain de la 2e maisonnette devant un nombreux public venu de tous côtés.

Le soir, un magnifique banquet réunissait à l'Hostellerie Provençale nouvellement rafraichie et tenue par le roi des cuistots, M. Durbesson nouveau propriétaire, toute la phalange sportive de notre société qui, devant une table richement décorée oubliérent la défaite de tantôt pour se consacrer à la dégustation d'un excellent menu qu'aurait signé le royal maitre queue Escoffier ou le gourmet Brillat-Savarin. Puis ce furent les chants joyeux, les grivoiseries, les bons mots qui terminèrent cette magnifique journée toute faite de sports, de gaité et d'une bonne camaraderie. Elle fut cependant attristée lorsque on annonca que le président du Sisteron-Vélo, M. Gaillard, receveur des Postes, venait de recevoir son changement pour Issoire, ville de 7000 habitants, du Cantal.

M. Gaillard prit en effet la direction du S. V. il y a trois ans, il lui donna une impulsion telle que bientot cette société se classait parmi les meilleurs du département et si quelquefois le sort lui fut contraire elle ne compte pas moins aujourd'hui à son actif maintes victoires. M. Gaillard peut être assuré que les membres du S. V. garderont de lui le souvenir d'un homme actif, bon organisateur et serviable à l'extrême comme il peut être assuré que le souvenir des sportifs de Sisteron le suivront dans tous ses déplacements jusqu'au jour de sa retraite.

PUDEUR ET INNOCENCE

La Combinaison de Mlle Yo-Yo

C'est en crêpe de Chine aux larges reflets blancs
Que j'ai fait de mes doigts ma combinaison fine.
C'est sous le vert platane aux lourds rameaux tremblants
Que l'œil des jeunes gens effrontés la devine.
Elle n'est que pour moi, pourtant, bien que plus tard,
Lorsque l'Amour subtil voudra me le permettre,
Elle ne sera plus qu'un frivole rempart
Et qu'elle frémira sous la main de mon maître.
Et je crois dans mon dos sentir le long frisson
Que viendra provoquer la nuptiale audace,
C'est pourquoi quand je pense à ma combinaison
J'éprouve le besoin de me voiler la face...

Georges GEMINARD.

Chronique Electorale

Il n'est pas douteux que l'élection de dimanche dernier n'ait été un succès pour la municipalité et nous ne le diminuerons pas, pas plus que nous n'avons à le cacher.

La psychologie du succès se traduisait quelques jours avant le 5 Mai par des coups de chapeaux et des serrements de mains que les novices distribuaient à profusion sans même qu'ils fussent sollicités. Effusions tardives ! dira-t-on ? mais qui n'en sont pas moins des signes de crainte dont il n'y avait pas lieu de s'émouvoir car la liste d'Union des Gauches n'avait aucune concurrence sérieuse.

La liste communiste qui se désagrégeait déjà vendredi matin obtint tout ce qu'elle pouvait obtenir puisque le plus favorisé cueillait 94 voix. Les dames aussi en obtenaient un certain nombre mais ce fut une protestation platonique puisqu'elles ne sont pas éligibles et les voix égarées sur la liste du B.O.P. n'empêchèrent nullement la liste municipale d'être élue.

Cependant l'élection de Sisteron ne retenait pas toute l'attention des électeurs. Ceux-ci après avoir fait leur devoir de citoyen et certains cette fois d'avoir voté pour le *bon côté*, reportaient leur attention vers Manosque où se jouait une grave partie par la présence de M. Baron député, sur une liste adverse à la liste du maire, M. Robert. Grand nombre d'électeurs attendaient le soir le résultat du scrutin et lorsque, vers 10 heures, la T. S. F. annonça, par erreur, le succès de M. Baron et de sa liste on ne put dire si ce fut de la consternation ou de la joie qu'éprouvaient les électeurs, mais le lendemain à la lecture des journaux la surprise fut plus grande encore quand chacun put lire que notre député et sa liste arrivaient avec 200 voix de minorité après la liste municipale.

L'élection à la mairie de Manosque de M. Baron dépassait le cadre local il faut voir plus loin et se reporter aux élections législatives de 1936 et les élections restreintes du Sénat de 1939 auxquelles notre député sera candidat même n'étant pas réélu l'année prochaine.

Pour nous résumer, les élections du 5 Mai n'ont pas du tout changé l'orientation politique du département. Elle se trouve de partout la même qu'avant cette date et, fait à signaler, beaucoup de Maires se qualifiant du titre de S. F. I. O., prenaient pour leur liste le titre d'*Union Républicaine et d'Intérêts Communaux*, ce qui n'allait pas plus mal. C'est ce qui a permis à toutes d'être réélues.

Voici le résultat des élections de Sisteron :

Liste d'Union des Gauches : (élue) :

Paret, 575 ; André, 513 ; Brochier, 485 ; Blanc, 528 ; Bertrand, 519 ; Bontoux, 522 ; Delaye, 530 ; Julien, 539 ; Lagarde, 554 ; Laugier, 538 ; Lieutier, 503 ; Lieutier M., 518 ; Marin, 555 ; Meysson, 520 ; Moyne, 484 ; Pascal, 549 ; Peignon, 538 ; Put, 485 ; Revest, 564 ; Reynaud, 489 ; Rolland, 554 ; Silvy, 519 ; Turcan, 569.

Liste des candidats du Bloc Ouvrier et Paysan :

Turcan, 91 ; Giraud, 86 ; Mantellero, 96 ; Martin, 60 ; Aubert, 62 ; Estublier, 74 ; Chaix, 66 ; Figuière, 63 ; Armand, 67 ; Pierre Laugier, 96 ; Didier, 63 ; Bernard, 62 ; Houssette, 55 ; Martel, 54 ; Bernard, 55 ; Sylve, 62 ; Moulet, 64 ; Aubergat, 59 ; Latil, 59.

Les citoyennes ont obtenu :

Ilie Paulette, 66 ; Armand Violette, 72 ; Davin France (avait retiré sa candidature) 65 ; Turcan Louise, 69.

REMERCIEMENTS

Les candidats de l'Union des Gauches adressent aux électeurs les remerciements suivants :

Chers Concitoyens et Amis,

Par une majorité des plus imposantes et toujours accrue vous avez dimanche approuvé sans réserves la gestion de la Municipalité sortante et affirmé votre foi en l'idéal commun, démocratique et social qui nous anime tous.

Nous vous en exprimons notre gratitude reconnaissante et, comme par le passé, avec le concours de nos nouveaux collègues, nous ferons tous nos efforts pour faire de notre cher Sisteron une Cité de plus en plus prospère et toujours accueillante.

Nous avons fait appel à vos suffrages, vous nous les avez accordés avec la plus grande générosité. Particulièrement touchés de votre généreux geste nous aurons à cœur de ne pas démériter de votre confiance.

Vive Sisteron toujours plus prospère ;

Vive la République démocratique et sociale.

Tout pour la T-S-F

Agence exclusive

Philips & Ducretet

Vente —o— Echange

Atelier Spécial de Réparations

—o— Toutes les marques

— Stock pièces et Lampes —

Pose antenes et Filtres anti-parasites

C. Fiastre & Scala

Distributeurs Officiels
et Réparateurs Agréés

S. A. R. L. au capital de 20.000 frs.

Rue de Provence — SISTERON
Téléphone 101 et 3.

Chronique Locale et Régionale

SISTERON

A la Comédie-Française. — A la dernière matinée classique, le spectacle, qui comprenait *Bazajet*, de Racine, a dû être suspendu quelques instants au cours du 4e acte de cette tragédie, Mme Delvair s'étant trouvée subitement atteinte d'un malaise qui l'a obligée à sortir de scène, soutenue par Mlle Barreau. Après une annonce de M. Chambreuil et une dizaine de minutes d'entr'acte, Mme Delvair, très applaudie, a pu reprendre son rôle de Roxane. L'admirable tragédienne, qui vient d'être frappée par un deuil cruel, n'avait pu résister à la fatigue et aux suites d'un refroidissement qui, heureusement, n'aura aucune suite.

Nous lui adressons notre vive sympathie et le souvenir fidèle de ses admirateurs de la Citadelle.

Mécaniciens

sont demandés au

GARAGE BUES — — SISTERON

BAL. — Comme nous l'avions annoncé, c'est le Dimanche 19 Mai, que « Les Touristes des Alpes » donneront un Grand Bal dans la salle du Casino.

A cet effet, ce sera plusieurs orchestres qui feront tourbillonner les danseurs et de nombreux objets de cotillon seront distribués.

Il y aura également une tombola dont le premier lot sera un voyage à Turin (tous frais compris) et de nombreux autres lots qui sont exposés dans la vitrine de M. Massonnat tailleur, rue Droite.

On trouvera des billets de la tombola des « Touristes des Alpes » chez tous les principaux commerçants de la Ville.

Exposition d'Avignon. — C'est avec plaisir que nous signalons le beau palmarès remporté par M. René Dusserre, le propriétaire du Clos Pigeonnier, au quartier de la Burlière, à l'Exposition Internationale d'Avignon qui s'est tenue au printemps, a remporté plusieurs distinctions pour les superbes lots de pigeons et de lapins qu'il avait exposés.

Nous relevons en effet dans ce palmarès que dans la catégorie pigeons 9 couples ont été présentés et que leur beauté avait obtenu du jury 4 premiers prix ; 3 mention honorables ; 1 mention très honorable ; 1 prix spécial.

Dans la catégorie lapins les 3 lots présentés ont obtenu : 1 deuxième prix, 1 mention très honorable, 1 mention honorable.

Nous félicitons M. Dusserre pour la bonne classification qu'il a obtenu à cette Exposition. On peut aussi se rendre compte à loisir des belles volières et clapiers qu'il a édifiés dans son clos de la Burlière, où évoluent pigeons et lapins de races spéciales et recherchées dont nous avons pu voir des échantillons au dernier Comice Agricole de Sisteron.

Conférence. — Les auditeurs de Marseille-Provence ont pu entendre le 24 Avril, la conférence fort intéressante sur l'Automobile faite par M. Razaud, chef du parc automobile de Marseille, au cours de laquelle il a adressé d'excellents conseils aux piétons. Sa conférence précédente, du mois dernier, était réservée aux conducteurs eux-mêmes.

Nous ne pouvons que louer M. Razaud qui a été longtemps des nôtres, pour son intelligente activité.

Chiens. — Les propriétaires de chiens sont invités à retirer au Secrétariat de la mairie, avant le 31 mai courant, dernier délai, la médaille de contrôle pour l'année 1935 qui leur sera délivrée sans frais.

Amicale des Mutilés A.C. et V.G. — Le Président de l'Amicale prie instamment les quelques camarades qui n'ont pas encore payé leur cotisation de s'en acquitter avant le 20 Mai courant, ils s'éviteront ainsi des frais d'encaissement et faciliteront la tâche des trésoriers.

Les cotisations sont perçues par M. Rulland Michel, trésorier de l'Amicale, rue Mercerie à Sisteron, tous les jours de 8 heures à midi et de 2 à 6 heures du soir.

Foire. — La foire du 6 Mai n'a pas été bien brillante, elle ne le fut même pas du tout puisque une malencontreuse pluie qui tombait depuis la veille continuait à tomber le lundi pendant sa tenue, empêchant toute transaction. Le petit commerce aussi souffrit de cette température indésirable ce jour-là.

Nous n'avons pas de mercuriale à signaler car la foire ne se tint que partiellement. Elle a été renvoyée à aujourd'hui, mais, comme l'on dit chez nous : passée la fête adieu le saint.

CABINET DENTAIRE

A. SILVY

CHIRURGIEN-DENTISTE

13, Rue de Provence — SISTERON

Cabinet ouvert tous les jours

Mutuelle Retraite des A. C. — Section de Sisteron. — Il est rappelé aux adhérents de la Mutuelle Retraite des Anciens Combattants que les versements doivent être effectués au plus tard fin Mai. Passé ce délai les versements ne pourront être capitalisés au compte de l'année en cours et le mutualiste retardataire verra de la sorte sa retraite reculée d'une année.

Le Conseil d'Administration de la section de Sisteron engage donc ses adhérents à faire leur versement sans retard.

Il leur rappelle à ce sujet que M. P. Jansson, rue Paul Arène, à Sisteron, Secrétaire Trésorier, reçoit reçoit tous les jours à partir de 10 heures du matin.

© VILLE DE SISTERON

Erratum. — C'est par erreur que nous avons dit dans notre dernier numéro que les époux Audibert-Girard avaient versé la somme de 50 francs à la Caisse des Mutilés et A. C. de notre ville. Il y a eu confusion avec les versements destinés à d'autres objets.

Nous tenons à rectifier pour la bonne régularité de la chose.

Propriété

sacrifiée. Env. SISTERON. Maison Maître 7 pièces ; Maison Fermier 4 pièces. Eau, électricité, écuries, bergerie 150 bêtes, remises, hangars, matériel d'exploitation complet.

Cheptel vif 5 fort schevaux, 75 brebis pays, 30 ha. terrain cult., prairies, vignes, arrosage.

Ecrire ou s'adresser : MAUREL Frères à VOLX (Basses-Alpes).

Ministère de l'Education Nationale. — Le ministre de l'Education Nationale vient sur la proposition du Comités des Travaux historiques et scientifiques, de nommer correspondant du Ministère de l'Education Nationale, M. Marcel Provence.

Nos compliments à notre éminant et savant confrère.

A vendre

à DIGNE (Basses-Alpes), pour raison santé, en totalité ou en partie FONDS CORROSSERIE AUTOMOBILE, outillage mécanique. Emplacements spacieux pouvant convenir à Menuisier - Ebéniste.

Ecrire ROUGON, rue de la Lune à DIGNE.

Croix Rouge Française. — S. S. B. M. — L'enfant bien partant doit être surveillé par le docteur soit dans sa famille, soit dans les consultations de nourrissons. Le jour où il y aura dans chaque canton une ou plusieurs consultations de nourrissons, la mortalité infantile diminuera considérablement. 60 pour cent de ces enfants qui meurent seront sauvés par la médecine pprévantive, par l'hygiène.

Les articles de 1re Communion

Chapelets, Livres, Missels et Images à imprimer

sont en vente à la Librairie P. LIEUTIER — Sisteron

Etat - Civil

du 3 au 10 Mai

PUBLICATION DE MARIAGES

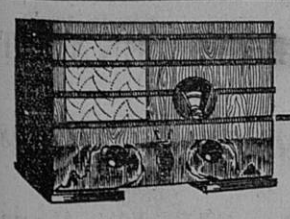
Amédée Edouard Rouvier, Receveur d'Enregistrement surnuméraire domicilié à Sisteron et Raymonde Catherine Airoldi, s. p., demeurant et domiciliée à Ile-Rousse (Corse).

NAISSANCES

MARIAGES

DÉCÉS

Néant.



LE NOUVEL

OCTODE-SUPER

UN PETIT CHEF-D'ŒUVRE D'ÉBÉNISTERIE

Tel est le nouveau Philips 520 doté du fameux montage Philips, qui possède, outre son cadran marqué en noms de stations, tous les avantages du super-hétérodyne sans avoir aucun de ses inconvénients. Demandez-nous une démonstration gratuite et vous pourrez acheter le 520 en 14 versements de 97 frs ou pour 1.250 frs au comptant.

PHILIPS 520

C. FIASTRE et M. SCALA

Distributeurs Officiels « PHILIPS »

6, Rue de Provence, SISTERON

Téléphone 3 et 101.

CASINO-CINEMA

— SEMAINE DE CLOTURE —

AUJOURD'HUI en soirée

DEMAIN, matinée et soirée

ACTUALITES PARAMOUNT

Blanche Montel — Armand Bernard
Marcel Vallée — Maurice Escande
dans.....

Chassé Croisé

SOULIERS DE BOIS
dessins animés

CLAUDE DOLBERT PRÉSENTE

UN FILM
que tout le monde voudra voir

VARIETES-CINEMA

AUJOURD'HUI

DEMAIN, matinée et soirée

ACTUALITES

4 Films — Levée de rideau

MUSIQUE, ACROBATIE, DANSES

DESSINS ANIMES

DOCUMENTAIRES sur le THIBET

20.000 ans sous les verrous

Un film formidable que tout le monde voudr avoir parce qu'il exale de la morale, de la curiosité sur la vie des prisonniers, de la fuite en amour, du cran... et du rire.

BANQUE des ALPES

Ancienne Banque Chabrand & Caillat

Capital : 6 Millions entièrement versés

Siège Social à GAP : 12, Rue Carnot

TÉLÉPHONE: 0.15 ET 1.97

AGENCES

SISTERON

BRIANÇON

EMBRUN

LARAGNE

SEYNE-LES-ALPES

SAINT-BONNET

VEYNES

Toutes opérations de BANQUE et de TITRES

CHANGE

LOCATION de COFFRES-FORTS au siège et dans les Agences

Conseil de la Semaine

A tous ceux qui étouffent, à ceux qui ont la respiration sifflante et de l'oppression au moindre effort, aux asthmatiques, aux bronchiteux, il faut conseiller la Poudre Louis Legras. Ce merveilleux remède calme en moins d'une minute et d'une façon durable les plus violents accès d'asthme, le datarrhe, l'emphysème, la toux de la bronchite chronique et guérit progressivement.

Une boîte est expédiée contre mandat de 5 frs 25 (impôt compris) adressé à Louis Legras, 1 Boulevard Henri IV, à Paris.

Fêtes du Faubourg. — Comme annoncé dans le programme, le concours de boules de la fête aura lieu le Dimanche 12 Mai. Les inscriptions par équipes de trois joueurs seront reçues chez M. Bontoux, président, jusqu'à l'heure du tirage au sort. Le lancement du but aura lieu à 10 heures précises.

Le programme du Dimanche 5 mai comprenant le Concert exécuté par la Société Musicale « Les Touristes des Alpes », les courses de bicyclettes et jeux divers, qui n'a pu avoir lieu à cause du mauvais temps se déroulera également le Dimanche 12 Mai aux heures déjà indiquées. A 21 heures, Grand Bal avec le concours de la réputée Fanfare du Boumas.

Le tirage de la tombola aura lieu au cours d'un deuxième bal dont la date sera fixée prochainement.

Le Comité.

***

TOMBOLA DES FETES DU

Faubourg la BAUME

Deuxième liste des lots :

Audibert Jean, boucherie, 1 saucisson ; Audibert, épicerie, 1 cloche fromage ; Thunin, « Petit Nice », 1 bouteille champagne ; Imbert Paul, Café de la Terrasse, 1 bouteille de Cinzano ; Boccaron, électricien, 1 abat-jour ; Mme Vve Roubaud, bijouterie, 2 coliers ; Brun-Allemand, une bonbonnière ; Pillot, retraité, 1 bouteille mousseux ; Mme Vve André, confections, une casquette ; Revest, quincaillerie, 1 réchaud ; Reynaud Charles, fabrique de boules, 1 paire de boules ; Bourgeon, ébéniste, 1 sellette ; Aubert, bijouterie, une bague ; Mme Dussaillant, nouveautés, une paire chaussettes ; Rullean Jean, épicerie, 1 bouteille champagne ; Peloux, boucherie, 1 pâté de foie ; Ricaud, boucerie, 1 saucisson ; Barrière, boucherie, 1 saucisson ; Donzion, boucherie, 1 saucisson ; Torréano, chapellerie, une casquette au choix ; Mme Sauveur, villa Louise, 3 bouteilles champagne ; Etablissements Casino, épicerie, bon pour 20 francs d'achat ; Laugier, dépositaire Essences Standard, 1 bidon essence pour nettoyage voitures ; La Ruche Sisteronnaise, 1 plat à hors-d'œuvre ; Mantellero Gaby, son dernier livre ; Boudouard, chaussures, une paire chaussures enfant ; Imbert Gabriel, épicerie, 6 carafes sirops ; Brutenel, représentant, une douzaine essuie-mains ; Dessaud, Hôtel de la Mule Blanche, 1 bouteille Châteauneuf-du-Pape ; Galissian, brocanteur, 1 béret, 1 guéridon rotin ; Vollaire, la Baume 1 bouteille vin blanc vieux ; Francou café, la Baume, 1 bouteille liqueur des félibres ; Turcan, quincaillerie, une série casseroles ; Clergue, hôtel des Accacias, 1 bouteille mousseux ; Crosasso Dominique, un plateau ; Jouve Emile, charbons, 1 sac charbon ; Coulon et Fabre, charbons, 1 sac charbon ; Blanc Arthur, la Baume, 2 paquets pâtes alimentaires ; La Maison Economique, alimentation 1 pot à eau ; Fournier, vins, une bouteille mousseux, une bouteille vin vieux ; Magaud et Bernard, charbons, 1 sac charbon.

Maladies de la Femme

Exiger ce portrait

LA MÉTRITE

Toute femme dont les règles sont irrégulières et douloureuses, accompagnées de Coliques, Maux de reins, Douleurs dans le bas-ventre ; celle qui est sujette aux Pertes blanches, aux Hémorragies, aux Maux d'estomac, Vomissements, Renvois, Aigreurs, Manque d'appétit, Idées noires, doit craindre la Métrite.

Pour guérir la Métrite et les maladies qui l'accompagnent, la Femme fera usage de la

JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY

Le remède est infaillible à condition d'être employé tout le temps nécessaire.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY guérit la Métrite, parce qu'elle est composée de plantes spéciales ayant la propriété de faire circuler le sang, de décongestionner les organes malades en même temps qu'elle les cicatrise.

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY est le régulateur des règles par excellence, et toutes les femmes doivent en faire usage à intervalles réguliers pour prévenir et guérir : Tumeurs, Fibromes, mauvaises Suites de couches, Hémorragies, Pertes blanches, Varices, Hémorroïdes, Phlébites, Faiblesse, Neurasthénie ; contre les accidents du Retour d'Age, Chaleurs, Vapeurs, Etouffements, etc.

Il est bon de faire chaque jour des injections avec l'HYGIÉNITINE DES DAMES.

La Boîte 6 fr. 75

La JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY, préparée aux Laboratoires Mag. DUMONTIER, à Rouen, se trouve dans toutes les pharmacies.

PRIX : Le flacon { Liquide / Pilules } 10 fr. 60

Bien exiger la véritable JOUVENCE de l'ABBÉ SOURY qui doit porter le portrait de l'Abbé Soury et en rouge la signature Mag Dumontier

Aucun autre produit ne peut la remplacer 16

CREDIT LYONNAIS

Capital et Réserves 1 milliard 208 millions

1475 Sièges en France et à l'Etranger

Agence de DIGNE, 28, Bd Gassendi

Téléphone N° 37

Bureaux rattachés { SISTERON, télép. 113, ouvert le mercredi, samedi et jours de foire. / Aux MEES, ouvert le Jeudi. / BARREME — CASTELLANE — SEYNE

Toutes opérations de banque et de titres. Location de compartiment de coffre-forts

NOTEZ QUE

L'ATELIER ELECTROMECANIQUE

de l'Ancien Collège de Sisteron

(entrée des Variétés)

A ETE CREE POUR PARER A UN BESOIN NOUVEAU

La T. S. F.

L'Amplificateur et tous les Appareils et Accessoires relatifs à cette branche de l'Electricité.

Transformation, Réparation, Dépanage, Réinstallation.

Le Moteur Electrique

L'installation industrielle ou domestique.

Etude, devis, réparation de moteurs, rebobinage de tous appareils.

Eclairage Automobile, installation complète.

Atelier mécanique de précision pour : Réparation d'appareillage délicat, Armes, Réchauds, Machines à coudre, Magnétos.

S'adresser en confiance à { l'AGENCE GENERALE des ALPES / R. GIRARD / 53, Rue Carnot — GAP / Téléph. 1.10

PRETS rapides avec ou sans hypothèque à partir de 5.000 fr. taux le plus bas.

AVANCES sur récoltes. Aide pour s'établir ou prendre gérance. Procurés par interm. CAISSE CENTRALE, 56, rue Lafayette, PARIS. Réponse gratuite.

en vente à la Librairie LIEUTIER.

COMMERÇANTS !

NEGOCIANTS !

INDUSTRIELS !

POUR COMBATTRE LA CRISE...

FAITES DE LA PUBLICITE dans

Sisteron - Journal

Le plus répandu de la Région —o—

Consultez-nous

Sisteron - Journal

est en vente

à MARSEILLE, chez M. LAFAY, kiosque 12, à la Canebière ;

à AIX, chez M. MILHAVET, Journaux-Tabacs — Cours Mirabeau

et au Bureau du Journal, à — — SISTERON — —

Service Régulier par Autocars

SISTERON - DIGNE - SISTERON

P. BUES, SISTERON — *Télép.* 0.20

Sisteron, station : *Café du Commerce, Télép.* 61.

Bureau à Digne : *Café des Sports, Boulevard Gassendi, Tél.* 0.86.

HORAIRE

Matin

1r service		2e service	
Sisteron	7 h.	Digne	9 h.
Digne	8 h.	Sisteron	10 h.

Soir

3e service		4e service	
Sisteron	13 h.	Digne	17 h. 10
Digne	14 h.	Sisteron	18 h. 15

Prix des places : Sisteron-Digne, 8 frs.

© VILLE DE SISTERON

Toutes les grandes marques de Poste de T.S.F.

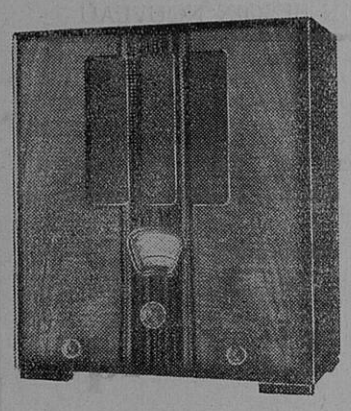
Radio-Phonos, Tourne-Disques, Lampes, Têtes de Pick-Up adaptables sur tout phono

CH. FERAUD - 64, Rue Droite, SISTERON (b.-a.)

Réparation d'appareils de toutes marques — — —

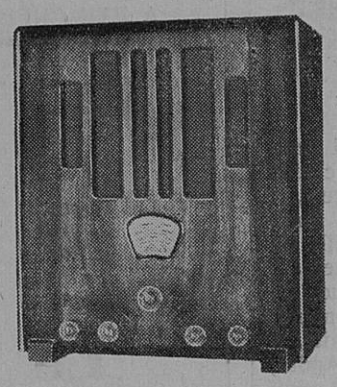
Un cadeau utile sera offert a tout acheteur d'un poste ou d'une bicyclette

Les derniers modèles, fabrication MALONY équipés avec les tubes les plus récents, garantis un an



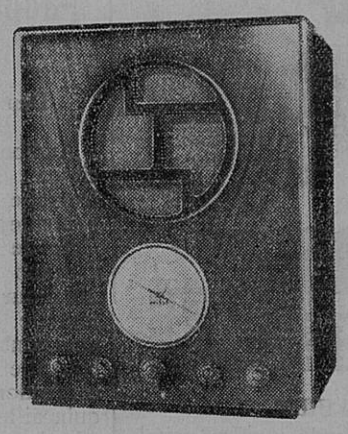
« Le bon six lampes » Anti-Fading
musicalité et sélectivité incomparables
Ebénisterie en ronce de Noyers

1250 frs



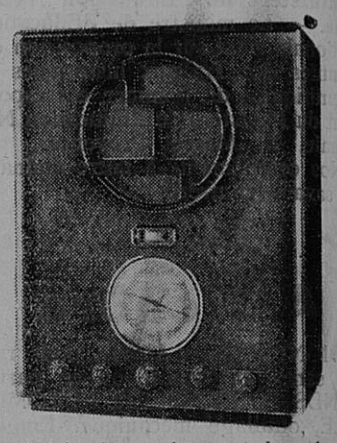
Modèle luxe avec un réglage de
Tonalité et un réglage de sensibilité
facilitant la réception
dans des endroits troublés

1450 frs



un toutes ondes, repérage instantané
des stations par nouveau cadran
négatif, trois gammes de longueurs
d'ondes

1575 frs



superhétérodyne de grande classe
permettant la réception des ondes
de 20 à 2000 mètres, réglages suprimant tous les bruits parasites entre
les stations — — — Accord visuel.

1875 frs

UN RADIO MALONY C'EST LE BONHEUR AU LOGIS

DES SOLUTIONS EPROUVEES SUR TOUTE LA GAMME

LA CELTAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La moins chère des conduites intérieures
LA MONAQUATRE - 1 Litre 500 - 4 Cyl.
La voiture d'affaires et d'agrément
LA PRIMAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La plus brillante des 4 cylindres
LA VIVAQUATRE - 2 Litres 100 - 4 Cyl.
La 4 cylindres familiale et économique
LA VIVASPORT - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La célèbre voiture ardente et vive
LA VIVASTELLA - 3 Litres 600 - 6 Cyl.
La 6 cylindres familiale au très grand confort
LA NERVASPORT - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La voiture très rapide et très confortable
LA NERVASTELLA - 4 Litres 800 - 8 Cyl.
La luxueuse voiture de grand tourisme
LA REINASPORT - 7 Litres 100 - 8 Cyl.
La plus magnifique voiture de l'époque
LA VIVASTELLA G^D SPORT - 3 lit. 600 - 6 cyl.
La 6 cylindres super-aérodynamique
LA NERVASTELLA G^D SPORT - 4 lit. 800 - 8 c.
La 8 cylindres super-aérodynamique

VENTE A CRÉDIT avec le concours de la D.I.A.C., 47 bis, Avenue Hoche, à PARIS
Renseignements et essais gratuits à nos Usines à BILLANCOURT (Seine) et chez TOUS NOS AGENTS

L'Union de l'expérience et du progrès

1897 RENAULT 1935

l'Automobile de France

Marque qui s'impose
Production des plus puissantes Usines d'Europe
La meilleure qualité aux meilleurs prix

Renseignez-vous au

Garage BUES

Concessionnaire Régional des Automobiles RENAULT

Vente, achat, échange, entretien, réparations

STATION SERVICE moderne, avec Pont Hydraulique
ATELIER DE REPARATIONS
le mieux outillé de la Région
(Abonnements, Tarification des prix)

Magasin de pièces de rechange

(Accessoires et Fournitures)

Place de l'Eglise, SISTERON — Téléph. 18

L'Imprimeur-Gérant : M.-P. LIEUTIER, 25, Rue Droite, SISTERON

Vu, pour la légalisation de la signature ci-contre, le Maire,

© VILLE DE SISTERON